



Yvirlæknin og hansara freistingar

Um Marilyn Monroe segði:
Niklas, eg eri so köld,
hugtungur svarað eg hevði:
Eg tori ikki í kvöld.
So høgt og enn man seta
viðgita krovdi á tær,
eg noyðist tú hægri á meta
Marin Malenu hjá mær.

T. N. Djurhuus

Fyri kortum kunngjórði ein yvirlæknin í útvarpinum, at tá ið fólk eta, so fer maturin niður í vilini.

Fyrr høvdu fólk garnar.

Hesi seinastu árinu hava læknar áttikið sær at geva øllum, sum er á fólk, *seyðanvæn*. Hendan endurnýtslan kemur væl við hjá teimum, sum heldur vilja putla við orð enn hjálpa upp á tey sjúku. Fólk hava nú fingið *vomb og vil* og *langa og mör og koku*. Tú hevur eingin enn fingið *rakku-lakka*, og tað kemst helst av, at føroyingar ikki eru jóturdýr. Heldur ikki er nakar sjúklingur sæddur enn við hornum og hala. Alt Landssjúkrahúsið hevur notið gott av hesi *málheilráðsligu* nýskapan. Tá eitur uppihaldsstovan ikki «rætt», men «setstova», hóast tømámir sjúklingar enn ivast um, hvat tað man vera fyri eitt hússetur. Einkin sæst heldur til orð sum básur, flóru, haft, seyðabyrsa, fólus, ridliskriði ella sparlirum. Enn verður eingin svævaður og skivaður á skurðdeildini, men tað kann jú koma.

Vithava fylgt einum yvirlækna, tá ið arbeiðsdagurin var liðin, og tann troysti kílávitið hastaði heim til konuna:

Yvirlæknafriðan liggur á sofni og hevur migrenu. Hon vil masserast, men tað torir hon ikki at siga, og tí sigur hon, at hon vil hava *vøddamyking*. Læknin er beinasamur sum altíð og biður hana leggja seg á *flettingarborðið* (soleiðis kallar hann køksborðið).

Konan so ger, og læknin fer undir at lata hana úr, ella fletta upp um, ella rættari sagt *tumma útán av henni*. «Ikki mást tú það», sigur konan, tá ið hann kemur til *ekjstúkuna*, sum roll-on nú eitur. Hann fær roðbuksumar av henni og tummar og tummar, til alt skinnið er komið av, og so fer hann at vøddamykja. Læknin er fegin um konu-krovið. Nógv betur enn handan *vambarsíða* yvirsjúkraisystirin, hugsar hann og knóðar av einslisium.

Konan liggur á búkinum, og læknin mýkir úr erva og niðurfúr. *Válgrin* verður væl og virðiliga mýktur, so fer hann oman eftir *hárygginum*, dvølar eina løtu við *mjóryggin* og gevur at enda *hárgývni* eitt ekstra klapp. Hann mýkir vøddar og spengur og kinnir og strýkur, so at konan verður óstíll, andar djúpt og sendir bóandi og stímbrandi eynakæst. Hon leggur seg á ryggin, og yvirlæknin mýkir og strýkur og knóðar og nippir í. Hann tekur um *konubitan* og fólir, at hann hevur tann rætta bunguta formin. Hann handlar og mýkir *tjógv* og *bogir*, letur hondina varliga fara eftir *langleggi* og *tjólegg*. Alt er, sum tað skal vera. *Kokupesjan* er í góðum standi, og alt bendir á, at vil og vilaveit starva, sum tey eiga. *Rivini* eru reglulig sum eitt vaskibretti, *huppurin* er bølurur, *stálmín* í minna lagi, men hann starvar sum stálmár eiga at starva.

Yvirlæknakonkan blundar. Læknin er sannur mýkifrøðingur. Hann heldur um *hókilin*, strýkur eftir *smørssinuni*, og konan suffar av vælveru og hyggur takksom og brosandandi undan *høvdaullini*. Men so, tá ið læknin fer at kina henni um *fótamørin*, fer hon at *jarna* og vil hava hann at leggja seg hjá sær...

Men yvirlæknin rísar, gevur henni ein brest í *rassin* og formanar hana: - So, so, góða kona, lát nú frið falla á teg. Tú mást taka annað *skín* um bak. Tolin trívst. Harrans tíð er ikki tín tíð. Tú mást bíða, til *brundtíðin* kemur.

n



S.S.B. úlvar

Dreingirnir og genturnar mæta í skólahúsinum leyrgardagin kl. 15.00.

AA fundir, Tórshavn

Leygardagin kl. 17.00 og kl. 22.30 í Uppistovu, C. Pleyensgøtu 17.

Sunnudagin kl. 11.00 í Uppistovu. Kl. 17.00 opin fundur í Uppistovu. Avvarðandi og onnur áhugað eru vælkomin.

Mánadagin kl. 20.00 í Uppistovu.



Jens Pauli heiðraður

Rithøvundafelagið innstillar hann til Norðurlendsku Bókmentavirðislønina fyrri árið 1995

At verða góðtúkin av sínum egnum er altíð ein flóvi hjá einum skapandi manni og tí er tað eitt herðaklapp hjá Jens Paula Heinesen, at rithøvundafelagið skjýtur upp, at hann fær bókmentavirðislønina hjá Norðurlandaráðnum. Líka mikið hvat úrslitið verður við Norðurlendsku bókmentavirðislønini, so er tað ein heiður at vera innstillaður.

Rithøvundafelag Føroya hevur skotið Jens Paula upp fyrri skaldsøguna Bláfelli, sum er tann seinasta av sjei í røðini: «A ferð inni eina óendaliga søgu».

Jens Pauli er virknasti rithøvundur føroyingar nakrantíð hava átt. Hann er undangongumaðurin í nútíðar føroyskum skaldskapi. Hann skrivur um lívið, sum hann hevur so ómetaliga stóran álsk til. Hann skrivur um urmegina, um sambandið millum mann og kvinnu, ið er tað berandi í øllum lívsins viður-

skiftum. Jens Pauli skrivur um lívsins álvarsemi og millum reglurnar er hann skemtari burturav, speisemi og álvara hoyrn nátturliga saman í bókunum hjá Jens Paula.

Frásøggugleðin hjá Jens Paula lýsir úr hansara bókum. A ferð inni óendaliga søgur er frásøggugleðin ótømandi.

Høvudsleikvøllurin í skaldskapinum hjá Jens Paula er føðilandi. Tá dregur hann altíð tær hendingar úti í heimi, sum ávirkað okkara gerandisdag við í bókum. Íblásturin fær hann í Føroyum, millum føroyingar, men tíðum leitar hann til sólrík lond við aðrir og eldri mentan, tá íblásturin skal setast saman í orð, setningar, brot, kapitlar og bókur av óendaligum søgum.

Bókaorm kringlandið krossa fingrar fyri Jens Paula.

jústinus

Gøtu Menningar-felag

Leygardagin 3. des. kl. 15-20, sunnudagin 4. des. kl. 13-22 og mánadagin 5. des. kl. 15-22: Listaframsýning: FOYRUR. Tummas Jákup Thomsen.

Bygdarhúsið í Hósvík

Stór jólaútsøla verður leyrgardagin 3. des. kl. 10.00-14.00. Nógvar góðar og sera bilarar jólagávur, jólaþrýði og mangt annað. Kaffi, te og holukøkur fáast til keyps. Komið og hyggið.

Barna- og ungdomstelefonin

hjá Barnabata/Reyða Krossi, svarar mánadag frá kl. 16-18. Tlf. 10645.

Argja Dartfelag

venur hvønn mánadag og mikudag í Neystinum hjá Argja Róðrarfelag. Øll eru vælkomin.

HR-dart

venur hvønn týsdag og hósdag kl. 19.00 í hølunum hjá Havnar Róðrarfelag. Øll eru hjartaliga vælkomin!

BBC

Leygardagur 3. des.

- 0.15 World Service News
- 0.25 Newsnight
- 1.00-8.00 World Service News every full hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Kilroy
- 4.25 The big Trip 6.7
- 5.25 The Clothes Show
- 6.25 Top Gear
- 7.25 The late Show
- 8.25 Public Eye: «Obsession»
- 9.00 Bits: «Great big Bits»
- 9.15 Chucklevision: «Airport Assistance»
- 9.35 Marlene Marlowe Investigates: «The Hound of Puddle Thorpe Hall»
- 9.55 Blue Peter
- 10.20 Byker Grove
- 10.45 The O-Zone
- 11.00 Top of the Pops
- 11.30 The Clothes Show
- 11.55 Holiday Outings
- 12.00 Holiday
- 12.30 Top Gear
- 13.00 Grandstand
- 17.15 News from London
- 17.25 World News Week
- 17.55 Just William
- 18.25 Top of the Pops 2
- 19.00 Noel's House Party
- 19.50 Natural Neighbours: «Addicted to Swans» 4.6
- 20.20 Against all Odds: «A Horse and his Boys» 4.5
- 21.10 The Fall Wax: «Breakdown Show» 3.6
- 21.40 Sport '94
- 23.00 Later with Jools Holland

Sunnudagur 4. des.

- 0.00-7.00 World Service News every full hour
- 0.25 World News Week
- 1.25 World Business Review
- 2.25 India Business Report
- 3.25 Kilroy: «Violent Films»
- 4.25 Film '94
- 5.25 India Business Report
- 6.25 Network East 2:10
- 7.25 The late Show
- 8.00 Easy Money 4.8
- 8.15 Breakfast with Frost
- 9.15 Playdays
- 9.35 TVK: «Money»
- 9.50 Blue Peter
- 10.15 Timebusters
- 10.40 Grange Hill
- 11.05 Byker Grove
- 11.30 Country File
- 12.00 World News Week
- 12.30 News from London
- 12.35 On the Record
- 13.30 Eastenders Omnibus
- 14.50 One Man and his Dog: «Welsh Heat» 4.8
- 15.35 Forty Minutes
- 16.15 Timeswatch
- 17.05 Worldview
- 17.15 A Cook's Tour of France: «Languedoc Roussillon» 6.6
- 17.45 Network East
- 18.15 News from London
- 18.35 Songs of Praise: «South Africa»
- 19.10 Lovejoy: «Last Tango in Lavenham» 10.10
- 20.00 Performance
- 21.00 Travel 1.4
- 21.50 Everyman: «Will»
- 22.30 Bookworm 3.7
- 23.00 World Service News
- 23.25 World Business Report

Mánadagur 5. des.

- 0.00-5.00 World Service News every full hour
- 0.25 The Money Programme
- 1.25 World Business Report
- 2.25 On the Record
- 3.25 The Money Programme
- 4.25 Food and Drink
- 5.25 The Money Programme
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Kilroy
- 10.00-12.00 News from London
- 10.05 Good Morning with Anne and Nick
- 12.05 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News

- 13.30 Esther
- 14.00 World Service News
- 14.30 The great British Quiz
- 15.00 Playdays
- 15.20 Mortimer and Arabel: «Mortimer's Mine»
- 15.35 Timebusters
- 16.00 The Boot Street Band: «Take away Trouble» 3.6
- 16.25 Byker Grove
- 16.50 Worldview
- 17.00 Homefront 3.7
- 17.30 Catchword
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 Top Gear
- 19.00 Ready Steady Cook
- 19.30 Vintage Last of the Summer Wine: «The mysterious Feet of Nora Betty» 8.9
- 20.00 Eastenders
- 20.30 A Question of Sport
- 21.00 The Trial 1.5
- 21.50 Vintners Tales: «Bill Baker»
- 22.00 World Service News
- 22.30 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.30 Newsnight

Týsdagur 6. desember

- 0.15 World Service News
- 0.25 Newsnight
- 1.00-5.00 World Service News every full hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Film '94
- 4.25 Tomorrow's World
- 5.15 Panorama
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Kilroy
- 10.00-12.00 News from London
- 10.05 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 3. des.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Figure Skating
- 9.00 Alpine Skiing - live
- 11.30 Tennis - live
- 13.30 Swimming - live
- 15.00 Speed Skating - live
- 16.00 Football
- 17.30 Alpine Skiing - live
- 19.30 Alpine Skiing
- 20.30 Bobsleigh
- 21.00 Tennis
- 22.00 Boxing
- 23.00 Wrestling
- 0.00 International Motorsports Report
- 1.00 Libugt

Sunnudagur 4. des.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Figure Skating
- 9.00 Alpine Skiing - live
- 11.30 Tennis - live
- 13.30 Swimming - live
- 15.00 Speed Skating - live
- 16.30 Alpine Skiing - live
- 18.15 Alpine Skiing
- 19.00 Speed Skating - live
- 20.00 Alpine Skiing - live
- 21.00 Tennis
- 22.00 Boxing
- 23.00 Football - live
- 1.00 Libugt

Mánadagur 5. des.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Figure Skating
- 10.00 Alpine Skiing
- 12.00 Speed Skating
- 13.00 Tennis
- 15.30 Nascar
- 16.30 Football
- 18.30 Eurosportnews 1
- 19.00 Speedworld
- 21.00 Football
- 22.30 Boxing
- 0.00 Golf
- 0.30 Eurosportnews 2
- 1.00 Libugt

Týsdagur 6. des.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Golf
- 8.30 Snowboarding
- 9.00 Aerobics
- 10.00 Swimming
- 11.00 Football